

ACHIEVEMENT

参与“X++ 间隔游”的朋友中，大多数都是对日本地域发展十分感兴趣，并且具备各类知识以及才能的人。他们通过探访日本乡村的实践去进行着各式各样有趣的自我表达。比如，把自己的感悟写成故事或拍成微电影放在网上，甚至还有人借此机会开启了自己新的事业。通过创建这种属于自己的独特经历的活动，他们真正做到了“让每个人成为每个人”。这，也是“X++ 间隔游”的宗旨。

接下来，就让我们一起去看看参与过“X++ 间隔游”的朋友们具体做了哪些作品，而他们现在又在做着怎样的事情吧。

ART



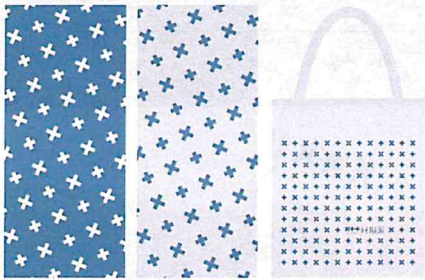
作者：撒旦君

参加日期：2018 年 4 月

作品形式：插画

评论：中国行业内的翘楚设计师，通过参与间隔游，创作了出行作品，上面这幅为间隔游过程中拜访阿东区域的羊毛毡作家 KAKU 所做作品

DESIGN



作者：酱油君

参加日期：2018 年 8 月

作品形式：设计

评论：在日本从事设计师的酱油君，在出行结束之后，帮 x++ 做了一些宣传物料和出行活动物料上的设计。

CULTURAL EXCHANGE



作者：宫武优太郎

参加日期：2018 年 10 月

作品形式：文化交流

评论：日本当地的观光协力队成员宫武，在参与间隔游活动之后，组织日本的年轻人到中国去回访做文化交流。

ART EDUCATION



参加日期：2018 年 11 月

作品形式：艺术教育项目

评论：作为中国一家教育机构的联合创始人，MOMO 在参与完间隔游之后，结合阿东当地的建筑资源阿东文库，联合当地艺术家，一起创造了一个艺术交易项目：心际旅行 - 创造个球。



扫码了解更多有关出行者的故事



愿成就温泉

位于岛根县与县交界处的路边车站的第一站是【愿成就】温泉。这是一栋拥有餐厅和温泉的综合设施。【愿成就】在日语中意味着“愿望已经实现”，因此，这里的温泉也被称为好运的温泉。这里的温泉中还有可以欣赏日式庭院的露天温泉，同时还有桑拿浴室。据说，愿成就温泉水还可以缓解神经痛、肌肉酸痛以及对慢性胃肠道疾病和慢性妇科疾病也有好的作用。另外在泡过温泉之后，还能够在这里购买到当地的特色产品，以及可以在餐厅吃到特色菜另外还有免费休息室可以让游客休息放松。

使用指南

地址：山口县山口市阿藤德上 2-95

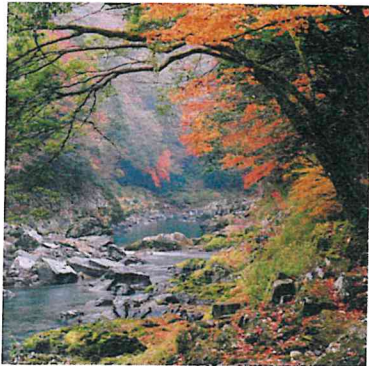
营业时间：9:00 - 21:00 (温泉)

10:00 - 15:00 (餐厅)

入浴费用：成人 520 日元，小学生 300 日元，幼儿免费

定期歇业：每月第三个星期三

TEL: 083-957-0118



长门峡

长门峡是山口县最具有代表性的景点，是日本国家级风景区。有许多著名的诗人和画家都以长门峡为题材制作了文化作品。形状奇特的岩石、壮美的瀑布、陡峭如屏风

般的绝壁和深谷，犹如一幅美丽的日本绘画。翠绿的夏天，乳白的冬天，您可以在这里享受一年四季的美妙风景。另外，在长门峡入口处，还有一个可以买到阿东当地特产的车站。另外，在车站附属的餐厅中，您还可以品尝到用本地特色“*Atou* 和牛”制作的寿喜烧。“*Atou* 和牛”量少而精，其肉质柔软，入口即化。需要排队才能买到的和牛，请您一定不要错过品尝的机会。

使用指南

地址：山口县山口市阿藤诚惠东信 47-1

营业时间：9:30 - 18:00 (纪念品卖场)

10:30 - 15:00 (餐厅, 周末和节假日延长至 16:00)

定期歇业：每月的第二个星期二

(八月的第一个星期二), 过年无休

TEL: 083-955-0777



SL山口号 (Yamaguchi 号)

行驶在阿东盆地的 SL Yamaguchi 号，是一列只有在周末和国家公共假日运行的观光蒸汽火车。这辆复古列车中再现了 30 年代的内装，让您体验一次踏上旧日时光的美妙之旅。实际上，在 1960 年代，由于铁路公司的现代化进程，日本在全国范围内废除了蒸汽火车，因此在阿东地区运行的 SL 山口线系列火车也曾一度消失。但是，在许多铁路迷和当地居民的支持下，SL 得以重新运行起来，至今还有很多 SL 的忠实粉丝仍在等待拍摄列车的最佳地点等待合影机会。SL Yamaguchi 号仍行驶在阿东的迷人风光中，让人们得以回忆起美好的旧时光。淳朴的阿东地区的人们在田间辛勤耕种时，遇到 SL Yamaguchi 号通过时，会停下手中的工作，热情地向着火车窗户挥舞双手，欢迎着来往的游客朋友。

使用指南：

运营时间：3 月下旬至 11 月下旬 (仅在周末和节假日开放, 需要提前查询)

通过的车站：从新山口站至津和野站

购买方法：可在 JR 柜台购买门票



船平山

船平山，是一座深受当地居民喜爱的山，海拔 430m，适合全家人一起踏青游览。天气晴朗时，可以从山顶俯瞰阿东一望无际的平原。这里四季分明，鲜花常开。尤其是在 7 月初到 8 月初盛开的麝香萱花，将山顶染成嫩嫩的黄色。麝香萱花的日文汉字是“夕管”，麝香萱花的日文汉字写作“夕管”，因在夕阳西下的傍晚盛开，而在第二天中午合拢而得名。

请您一定要来船平山感受一次日本的四季风光~

旅行指南：

交通：从 JR 山口线船平山站步行 20 分钟



德佐苹果观光协会

阿东的德佐地区因苹果而闻名，其苹果园规模也是日本西部最大的。因这里的盆地地形，早晚温差大，产出的苹果甜美可口。您还可以在苹果园中亲自体验采摘苹果的乐趣。从 8 月中旬到 11 月中旬，您还可以平常到不同口味，不同香气和质地的许多苹果品种。您还可以享用各种以苹果为主要食材制作的美味糕点，比如新鲜可口的苹果汁以及香甜的苹果派。

旅行指南：

地址：山口县山口市十胜阿土 1187

费用：儿童 (3 岁 - 小学生) 350 日元，

成人 (初中生以上) 450 日元

※部分苹果园可以 BBQ 烧烤

营业时间：8:30 - 17:30

TEL: 083-956-0553 (德佐苹果旅游协会)



阿东乡土交流农场

这是由当地的 NPO 组织运营的互动交流农场。您可以在这里体验到采摘新鲜蔬菜并学习日本料理，这里种植了以地瓜、茄子、番茄为主的各类纯天然的蔬菜。如果您提前进行预约，还可以体验用摘下的蔬菜制作披萨的活动。在每年的 11 月，在农园还举办“日式打年糕”的世界冠军赛。“打年糕”活动是日本在庆祝活动时所进行的传统习俗。每天还有从世界各国前来的参加者。您也一起与我们来一次不分国籍的“打年糕”比赛吧。

旅行指南：

地址：山口县山口市安藤德中 3628

营业时间：9:00 - 17:00

TEL: 083-956-2194 (阿东乡土交流促进中心)

OCHIAI



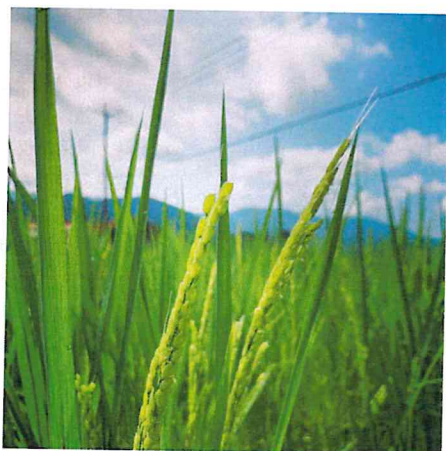
自然体验型旅馆 郷～sato～
 地址：山口县山口市阿东徳佐上 340-2
 路线：从船平山站开车 6 分钟 有停车位
 住宿人数：1-7 名
 房间类型：男性用床位、女性用床位、和室
 住宿费用：一人一晚 3500 日元，可连续住宿
 电话：090-7898-7192
 邮箱：guesthouse.sato@gmail.com

落合せい香女士在阿东经营着一家自然体验型的小旅馆，名字叫“郷～sato～”。她生在阿东，长在阿东，是地地道道的阿东本地人，她的家里是种植大米的农户，所以，她就在与自然相融合的环境中成长起来了。

她有过加拿大留学的经历，之后也在大都市的医药公司工作过一段时间。但在城市繁忙的工作生活中，她又重新拾起了自己的小梦想，她回到了养育她的家乡阿东，开始经营起一家小旅馆。

在她的小旅馆中，一直坚持着“让旅客体验百分之百的自然的阿东”的经营理念。落合女士认为，现代的小朋友们很难体验到她所体验过的快乐童年，比如“吃着在田地中采摘的新鲜蔬菜”、“在夏日的晚上，与朋友和家人在庭院里放烟花”等有趣的自然体验。这其实是一件非常可惜的事情。因此，在她经营的小旅馆中，她为前来小住的旅客提供在田间种植蔬菜，采摘蔬菜等季节性的农业体验，而且，夏天的时候，还可以在庭院里一起 BBQ 和放烟花。她想把她曾经体验的纯粹的自然乡村生活带给更多的人。

关于小旅馆的名字中，“郷”字的由来有两个原因。一个是，这其实是落合女士名字中的“せい香 Seika”和她的家乡“阿東 Ato”中的日语读音的组合。另外一个原因是，这个字中也有着落合女士“希望这个小旅馆可以成为旅客的另一个故乡”的单纯美好愿望。



KAYA



贺屋良季先生，在阿东经营着农园。他是东京人，虽然从小在城市中长大，但也时常接触大自然。小时候他就喜欢看植物图鉴，还经常跑去爬山。对于植物的好奇一直引导着他读完了硕士课程，硕士时期他就是研究植物的。对于贺屋先生来说，回归田野，在大自然中生活一直是他的梦想。后来，因妻子的老家就是在阿东经营农业的，于是，在 2007 年，贺屋先生搬来了阿东，并决定成为一个真正的“农民”，以农业种植为生。

现在，贺屋先生的农园里种植着水稻、番茄、红辣椒等各种各样的农作物。因阿东地区昼夜温差大，在这里生长出的农作物甘甜可口，并且还被称为日本西部最大的番茄产地。

每年贺屋先生的农园里都会迎来 4 次日本初学生、英国初中生的来访。学生们会在这里体验一次三天两夜的农家生活。在活动中，学生们可以亲手种植农作物，亲身体验在城市生活中没有机会体验到农业生活。听贺屋先生说，一开始，有的学生会没什么干劲儿，但是他们一点点地接触到土地，参与到种植活动后，就会慢慢了解其中的乐趣，越来越乐在其中。

贺屋先生还有正在三个在上小学和幼儿园的孩子。贺屋先生也希望他的孩子们也通过学生来访的体验活动，有一个可以跟大哥哥大姐姐们进行交流的机会，在这样的交流中去体会城乡和异国文化的差异，以此来培养他们的想象力。“我希望我的孩子们以后可以去去做自己真正想做的事情。就像我一样，那曾经对于植物图鉴的兴趣，现在看来，也不是完全没用的啊。”贺屋先生笑着说。就在阿东这片丰裕的大地上，孕育着像贺屋家这样的人们，孕育着甘甜美味的蔬菜和大米。



ABOUT THE GAP TRIP



“x++ 间隔游”是由李 BOBO 发明的一种新型的出行方式，它的概念来源于休学旅行的“间隔年 (gap year)”，目的是为了帮助出行者发现人生的更多可能。

出行者来到日本的小众秘境，不仅可以感受到大自然的绚丽缤纷，也有机会拜访当地各种各样有意思的居民，其中既包含义传统的农耕方式进行生活的人，也包含一些为了开创新事业，探索新生活而来的移居者们。

通过“间隔游”，出行者可以暂时离开自己原有的生活，在一个非日常的场景下，与乡村里的居民沟通交流，体验当地生活，并以此作为契机重新思考“自我”，探寻人生的意义。

不仅如此，“间隔游”还鼓励出行者可以通过这样的方式进行更多的创作，把经历过的独特生命体验转换成一个个具体的小故事，小项目，小成果：比如一幅画作，一个视频，一段文字，以及你现在手上正在阅读的小册子。

创始人“李 BOBO”有过大学休学旅行的经验，并且在工作之后辞职周游世界。也正因此，他邂逅了迷人且有魅力的“阿东”地区，并且寻找到了生命的新的可能。

如果大家也能够通过这本小册子感受到“阿东间隔游”的魅力，那我们将不胜欢喜。

那么，就请您跟随我们的脚步，一同踏上自我的发现之旅吧。